

Asegúrese de que tiene lo siguiente:



Configuración manual

Los usuarios avanzados pasan al capítulo de la "Configuración manual del enrutador" del manual del usuario.



Configuración rápida →

Esta guía de instalación rápida le conducirá a través los pasos básicos necesarios para conectar y configurar el enrutador.

IMPORTANTE: asegúrese de que tiene la siguiente información sobre el proveedor de servicios Internet (ISP) antes de instalar el enrutador: Para usuarios PPPoE y PPPoA: números VPI/VCI, nombre del usuario y contraseña. Para usuarios IP fijos: dirección IP y subnet, dirección IP para su servidor de gateway y DNS (domain server name, servidor del nombre del dominio) de su ISP.

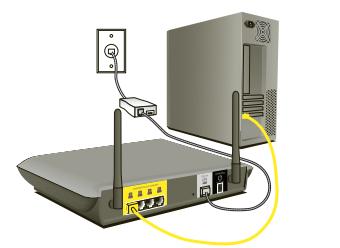
*Atención:

El microfiltro ADSL cambia según el país. Si este no está incluido, necesitará adquirir uno.

Asegúrese de que tiene lo siguiente

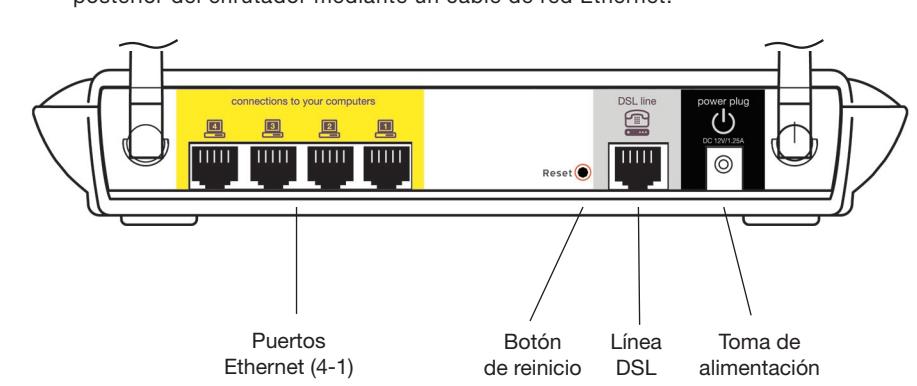
1. Conexión

Conecte el enrutador al ordenador y a la línea ADSL



1.1 Apague los ordenadores y el equipo de red.

1.2 Conecte el ordenador a uno de los puertos de "connections to your computers" (conexión con sus ordenadores) de la parte posterior del enrutador mediante un cable de red Ethernet.



1.3 Conecte el cable de teléfono de la toma de la pared que proporciona el servicio ADSL al puerto "DSL line" (línea DSL) de su enrutador.

Atención: la conexión del enrutador a la línea ADSL varía según el país o región. Normalmente se necesita un microfiltro o uno con un distribuidor incluido para permitir el uso simultáneo del servicio ADSL y del servicio telefónico en la misma línea de teléfono. Compruébelo con su ISP o consulte el manual del usuario para obtener información más detallada.

1.4 Conecte el adaptador de alimentación incluido a la toma de alimentación de la parte posterior del enrutador.

Atención: para una óptima seguridad y rendimiento, utilice sólo el adaptador de la alimentación incluido para evitar posibles daños al enrutador.

1.5 Después de conectar el adaptador y de que la fuente de alimentación esté encendida, el icono de la alimentación del enrutador del panel frontal debería encenderse. Puede que el enrutador tarde unos minutos en activarse del todo.

1.6 Encienda sus ordenadores. Tras arrancar sus ordenadores, se encenderá una luz de vínculo LAN en la parte frontal del enrutador por cada puerto al que esté conectado un ordenador. Estos LEDs indican el estado de la conexión y de la actividad. En este momento está preparado para configurar el enrutador para la conexión ADSL.

2. Configuración

Configuración del enrutador

2.4 Aparecerá una página mostrando el estado del enrutador en detalle. Posteriormente haga clic en el botón "Setup Wizard" (asistente para la configuración) para una configuración rápida.

Status		All Settings	
		Disconnected	
System Data and Time		Interface Status	
Current Time: January 1, 2004 8:49:57 AM		LAN MAC Address: 00:30:F1:18:15:48	
Version Info		Router IP Address: 192.168.2.1	
Firmware Code Version: AR-0.03-DHUR-C01 2004		Subnet Mask: 255.255.255.0	
Boot Code Version: V1.0A		DHCP Server: Enabled	
Hardware Version: A08		Number of DHCP Clients: 0	
Serial Number: A922020440			

2.5 Al hacer clic en el botón "Setup Wizard" (asistente para la configuración) el asistente de la instalación del enrutador se iniciará. El primer paso es la selección de la zona horaria apropiada para su región. Si se encuentra en horario de verano, marque la ventana de "Automatically Adjust Daylight Saving" (ajustar el horario de verano de modo automático).

2.6 Seleccione el tipo de conexión (esta información se la proporcionará su ISP) y haga clic en "Next" (siguiente). Para obtener el listado de las configuraciones ISP europeas, diríjase a la página 83 del manual del usuario

Wizard > 2.Connection Type	
The following information is usually provided by your ISP. Please select the Internet sharing protocol:	
<input checked="" type="radio"/>	PPPoE
<input type="radio"/>	PPPoA
<input type="radio"/>	Dynamic IP (1483 Bridged)
<input type="radio"/>	Static IP (IPoA)
<input type="radio"/>	Modem Only (Disable Internet Sharing)
Back	Next

Assicurarsi di avere quanto segue:



Configurazione manuale

Gli utenti esperti possono passare direttamente alla sezione "Configurazione manuale del router" del manuale utente.



Configurazione rapida →

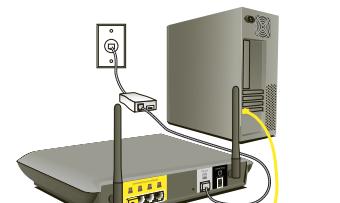
Questa Guida di Installazione Rapida ha lo scopo di guidarla attraverso i passaggi essenziali per il collegamento e la configurazione del router.

IMPORTANTE: Prima di procedere con la configurazione del router, accertarsi di disporre delle seguenti informazioni fornite dal proprio provider Internet (ISP): Per utenti PPPoE e PPPoA: numeri VPI/VCI, nome utente e password. Per utenti con IP fisso: Indirizzo IP e subnet, indirizzo IP per il server gateway del proprio ISP e DNS.

Assicurarsi di avere quanto segue

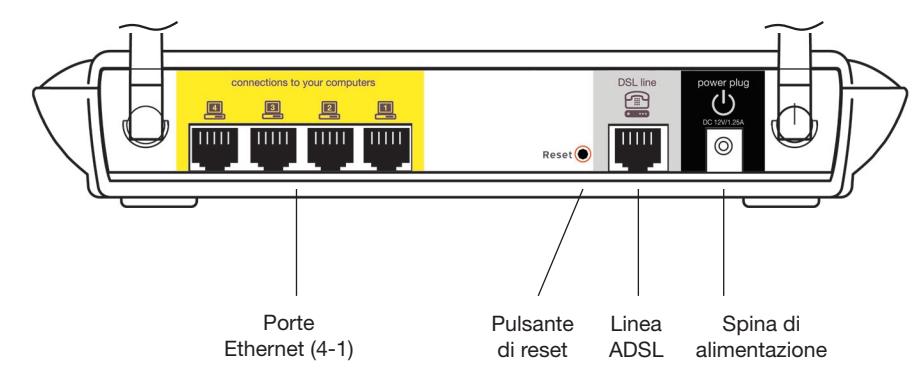
1. Collegamento

Collegare il Router al computer e alla linea ADSL



1.1 Spegnere tutti i computer e l'attrezzatura di rete.

1.2 Connettere il proprio computer ad una delle porte "connections to your computers" sul retro del router usando un cavo di rete Ethernet.



1.3 Collegare il cavo telefonico per il servicio ADSL, presente nella presa a muro, alla porta "DSL Line" sul retro del router.

Nota: Il collegamento del router alla linea ADSL varia in función del país o de la región. Generalmente esto prevé el uso de un microfiltro o de un microfiltro con divisor integrado para utilizar contemporáneamente el servicio ADSL y el teléfono en la misma línea telefónica. Para más información, rivolgersi al propio proveedor o ver el manual de usuario.

1.4 Collegare l'adattatore di alimentazione fornito alla porta "power plug" (spina di alimentazione) sul retro del router.

Nota: para obtener prestaciones y un grado de seguridad excelentes, utilice solamente el alimentador fornido, evitando posibles daños al router.

1.5 Una vez conectado el adaptador de corriente y activado el alimentador, el icono de la alimentación del router en el panel frontal debería encenderse. Pueden transcurrir algunos minutos antes de que el router comience a funcionar.

1.6 Encienda el ordenador. Una vez encendido el ordenador, en la parte frontal del router aparecerá un LED de estado LAN para cada puerto ocupado. Estos LEDs indican el estado de la conexión y de la actividad. A este punto ya puede proceder con la configuración del router para la conexión ADSL.

2. Configurazione

Configurazione del router

2.4 Seque una pagina de Stato nella quale viene indicato dettagliatamente lo stato attuale del router. Quindi, fare clic sul pulsante "Setup Wizard" per eseguire la configurazione rapida (consigliata).

Status		All Settings	
		Disconnected	
System Data and Time		Interface Status	
Current Time: January 1, 2004 8:49:57 AM		LAN MAC Address: 00:30:F1:18:15:48	
Version Info		Router IP Address: 192.168.2.1	
Firmware Code Version: AR-0.03-DHUR-C01 2004		Subnet Mask: 255.255.255.0	
Boot Code Version: V1.0A		DHCP Server: Enabled	
Hardware Version: A08		Number of DHCP Clients: 0	
Serial Number: A922020440			

2.5 Facendo clic sul pulsante "Setup Wizard" si avvia el programa de configuración guiada del router. El primer paso es seleccionar el tipo de conexión (ISP) y la configuración de la hora legal. Si se encuentra en una zona que observa el horario de verano, marque la casilla "Automatically Adjust Daylight Saving".

2.6 Selezionare il tipo di connessione usata (informazione fornita dal proprio proveedor) e fare clic su "Next" (Avanti). Per una lista delle comuni impostazioni dei provider in Europa, vi rimandiamo a la pagina 83 del Manuale Utente

Wizard > 2.Connection Type	
The following information is usually provided by your ISP. Please select the Internet sharing protocol:	
<input checked="" type="radio"/>	PPPoE
<input type="radio"/>	PPPoA
<input type="radio"/>	Dynamic IP (1483 Bridged)
<input type="radio"/>	Static IP (IPoA)
<input type="radio"/>	Modem Only (Disable Internet Sharing)
Back	Next

Certifique-se de que tem o seguinte:



Configuração manual

Os utilizadores experientes vão até à secção "Configurar o router manualmente" do manual do utilizador.



Configuração rápida →

Este Guia de Instalação Rápida irá auxiliá-lo nos passos necessários para conectar e configurar o seu router.

IMPORTANTE: Certifique-se de que dispõe das seguintes informações do seu fornecedor de serviço Internet (ISP) antes de configurar o router: Para utilizadores PPPoE e PPPoA: Números VPI/VCI, nome de utilizador e palavra-passe. Para utilizadores IP Fixo: Endereço IP e sub-rede, endereço IP da porta de ligação do servidor ISP e do servidor de nomes de domínio (DNS).

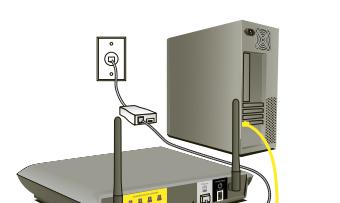
*Nota:

O microfiltro ADSL varia de país para país. Se não estiver incluído, vai ter de o adquirir.

Certifique-se de que tem o seguinte

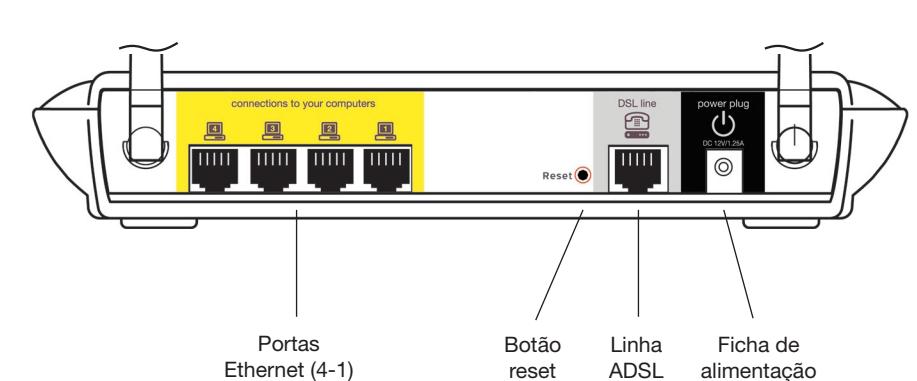
1. Ligar

Ligue o router ao seu computador e à linha ADSL



1.1 Desligue os seus computadores e equipamentos de rede.

1.2 Ligue o seu PC a uma das portas de "ligação ao seu computador" situadas na parte de trás do router utilizando o cabo de rede.



1.3 Ligue o fio de teléfono da tomada de parede que dá acesso ao serviço ADSL à porta "Linha ADSL" do seu router.

Nota: A ligação entre o router e a linha ADSL pode variar de país para país e região para região. Normalmente é constituída por um microfiltro ou um microfiltro com divisor integrado, possibilitando o uso simultâneo do serviço ADSL e do telefone utilizando uma única linha telefónica. Consulte o seu ISP ou o seu manual de utilizador para obter informações mais detalhadas.

1.4 Ligue o adaptador de alimentação incluído no fornecimento à "ficha de alimentação" na parte de trás do router.

Nota: Para garantir o melhor desempenho e segurança, utilize unicamente o adaptador de alimentação incluído no fornecimento a fim de prevenir eventuais danos ao router.

1.5 Depois de ligar o adaptador de alimentação e a fonte de alimentação, o ícone de alimentação no painel frontal do router deve estar ligado. O router pode levar alguns minutos até iniciar completamente.

1.6 Ligue os computadores. Depois dos computadores arrancarem, acende um LED de estado LAN na parte frontal do router, relativo a cada porta ocupada. Estes LEDs indicam o estado da ligação e da atividade. Poderá agora iniciar a configuração do router para se ligar à linha ADSL.

2. Configurar

Configure the Router

2.4 Irá surgir uma página de estado a evidenciar o estado do seu router em detalhe. A seguir, clique no botão "Assistente de configuração" para efectuar a configuração rápida (recomendado).

Status		All Settings	
		Disconnected	
System Data and Time		Interface Status	
Current Time: January 1, 2004 8:49:57 AM		LAN MAC Address: 00:30:F1:18:15:48	
Version Info		Router IP Address: 192.168.2.1	
Firmware Code Version: AR-0.03-DHUR-C01 2004		Subnet Mask: 255.255.255.0	
Boot Code Version: V1.0A		DHCP Server: Enabled	
Hardware Version: A08		Number of DHCP Clients: 0	
Serial Number: A922020440			

2.5 Ao clicar no botão "Assistente de configuração" inicia-se o assistente de configuração do router. O primeiro passo consiste em selecionar o fuso horário correspondente à sua região. Se pertencer, não se esqueça de marcar a caixa "Ajustar automaticamente o relógio para as alterações às horas de Verão".

2.6 A seguir, seleccione o tipo de ligação (esta informação é fornecida pelo seu ISP) e faça clique sobre "Seguinte". Para obter uma lista com as configurações dos principais ISPs europeus, consulte a página 83 do manual do utilizador

Wizard > 2.Connection Type	
The following information is usually provided by your ISP. Please select the Internet sharing protocol:	
<input checked="" type="radio"/>	PPPoE
<input type="radio"/>	PPPoA
<input type="radio"/>	Dynamic IP (1483 Bridged)
<input type="radio"/>	Static IP (IPoA)
<input type="radio"/>	Modem Only (Disable Internet Sharing)
Back	Next

*Nota:

O microfiltro ADSL varia de país para país.

Se não estiver incluído, vai ter de o adquirir.

Certifique-se de que tem o seguinte

Ligar | 2

2.7 Introduzca los valores requeridos proporcionados por su ISP. Para la página "PPPoE" o "PPPoA", verá la siguiente pantalla." Introduzca los valores requeridos proporcionados por su ISP y haga clic en "Next" (siguiente).

2.8 El enrutador se suministra con las especificaciones por defecto del Anexo A, que se implementan por los ISPs de la mayoría de los países. Seleccione la configuración, después haga clic en "Next" (siguiente) para proceder con el siguiente paso. Compruébelo con su ISP si no está seguro.

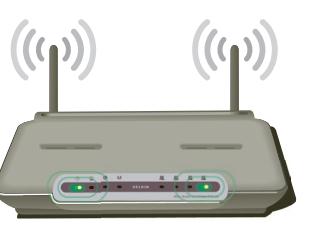
2.9 Compruebe de nuevo las configuraciones que se muestran en la siguiente pantalla. Haga clic en "Back" (atrás), si quiere modificar las configuraciones o en "Apply" (aplicar) para activarlas.

Atención:
Siempre puede reiniciar el gestor de configuración o utilizar el menú de navegación de la izquierda para modificar la configuración.

Configuración | 6

3. Configuración

Configure su LAN inalámbrica



Ahora puede conectar el enrutador vía un ordenador equipado con LAN con las siguientes configuraciones para LAN inalámbrica:

Canal inalámbrico = 11
SSID = belkin54g
Seguridad = desactivada

Atención: Belkin le recomienda encarecidamente que active la seguridad inalámbrica para que funcione con WEP o WPA y que modifique el SSID. Lea el manual del usuario para más información sobre los niveles de seguridad inalámbrica y cómo modificar las configuraciones de seguridad.

¡Comience a disfrutar de la red!



¡Enhorabuena! Ha terminado de instalar su nuevo enrutador de Belkin. Para comprobar la conexión a Internet, abra el navegador y visite cualquier página web como, por ejemplo, www.belkin.com. Para obtener más información acerca de la instalación, consulte el manual del usuario.

Para obtener información sobre las últimas actualizaciones del software o si tiene cualquier duda acerca de la instalación de este producto, visite www.belkin.com/networking o póngase en contacto con:

Asistencia técnica de Belkin
Europa: 00 800 223 55 460

BELKIN®

Módem ADSL con enrutador inalámbrico G

BELKIN®

Módem ADSL con enrutador inalámbrico G

Comience aquí→

En caso de instalación de varios dispositivos al mismo tiempo, instale siempre primero el enrutador antes de instalar otros componentes de red como tarjetas para ordenador portátil y tarjetas para ordenador de sobremesa.



54 Mbps
802.11g 2.4GHz + Wireless

F5D7632ef4

Guía de instalación rápida

2.7 Inserire i valori richiesti forniti dal proprio provider. Per la pagina "PPPoE" o "PPPoA" apparirà la seguente schermata. Inserire i valori richiesti forniti dal proprio provider e fare clic su "Next" (Avanti).

2.8 Il router viene fornito con le specifiche predefinite di cui all'allegato A, implementate dai provider nella maggior parte dei Paesi. Selezionare queste impostazioni e fare clic su "Next" (Avanti) per procedere al passaggio successivo. Nel dubbio, rivolgersi al proprio provider.

2.9 Controllare accuratamente le impostazioni segnalate nella schermata successiva. Per modificare le impostazioni, fare clic su "Back" (Indietro). Oppure fare clic su "Apply" (Esegui) per attivare le impostazioni.

Nota:
Per modificare le impostazioni si potrà sempre riavviare il Setup Wizard o usare il Menù di Navigazione a sinistra.

Configurazione | 6

3. Imposta-zione

Impostazione di una rete LAN wireless



A questo punto il router può essere collegato tramite un computer adatto ad una rete LAN wireless con le seguenti impostazioni LAN predefinite:

Canale wireless = 11
SSID = belkin54g
Protezione = disattivata

Nota: Belkin consiglia fortemente di attivare la propria protezione wireless WEP o WPA e modificare l'SSID con dati propri. Leggere il Manuale Utente per ulteriori dettagli sui livelli di protezione wireless e sulle modalità di modifica delle funzioni di protezione.

Iniziare la comunicazione in rete!



Congratulazioni! La procedura di installazione del router Belkin è terminata. Per verificare la connessione ad Internet, aprire il browser e consultare una pagina web come ad esempio www.belkin.com. Per maggiori informazioni sull'installazione, vedere il manuale utente.

Per i più recenti aggiornamenti software e per ulteriori informazioni riguardo all'installazione del prodotto, visitare www.belkin.com/networking o contattare:

Assistenza Tecnica Belkin
Europa: 00 800 223 55 460

BELKIN®

Modem ADSL con Router Wireless G

BELKIN®

Modem ADSL con Router Wireless G

Inizio →

Dovendo installare vari dispositivi di rete contemporaneamente, installare sempre prima il Router, per poi procedere con l'installazione degli altri componenti di rete, quali schede per notebook o per computer desktop.



54 Mbps
802.11g 2.4GHz + Wireless

F5D7632ef4

Guida di installazione rapida

2.7 Agora introduza os valores necessários fornecidos pelo seu ISP. Para a página "PPPoE" ou "PPPoA" surge o seguinte ecrã. Introduza os valores necessários fornecidos pelo seu ISP e faça clique sobre "Seguinte".

2.8 Por defeito, o router é fornecido com a especificação Anexo A, implementada pelos ISPs na maior parte dos países. Selecione a configuração adequada ao seu caso e clique em "Seguinte" para avançar para o passo seguinte. Se não tiver a certeza, consulte o seu ISP.

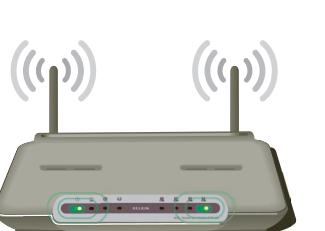
2.9 Confira as definições visualizadas no seguinte ecrã. Pode fazer clique sobre "Voltar" para alterar as definições. Em alternativa, faça clique sobre "Aplicar" para activar as definições.

Nota:
Podrá siempre reiniciar el Asistente de configuración o utilizar el menú de navegación en el lado izquierdo del ecrá para alterar las definiciones.

Configuración | 6

3. Configurar

Configure a sua rede LAN sem fio



Agora já se pode ligar ao router através de um computador equipado com placa de rede sem fio que disponha das seguintes configurações LAN sem fio (por defeito):

Canal sem fio = 11
SSID = belkin54g
Segurança = desligada

Nota: A Belkin recomenda a activação da segurança sem fio com encriptação WEP ou WPA e a alteração do SSID do router. Leia o manual do utilizador para mais detalhes sobre os níveis de segurança das redes sem fio e sobre como alterar as definições de segurança.

Inicie a ligação à rede!



Parabéns! Concluiu, com éxito, a instalação do seu novo router da Belkin. Para testar a sua ligação à Internet, abra o seu browser e visite qualquer site, como p. ex. www.belkin.com. Para informações mais detalhadas relativamente à instalação, consulte o manual do utilizador.

Para obter as últimas actualizações ou caso pretenda obter mais informações sobre a instalação deste produto, visite o nosso site www.belkin.com/networking ou contacte:

Apoyo técnico da Belkin
Europa: 00 800 223 55 460

BELKIN®

Modem ADSL com router sem fios G

BELKIN®

Modem ADSL com router sem fios G

Se instalar vários dispositivos ligados em rede ao mesmo tempo, comece sempre pelo seu router e instale só depois os componentes de rede, como sejam as placas do portátil e do computador Desktop.



54 Mbps
802.11g 2.4GHz + Wireless

F5D7632ef4

Guía de instalación rápida

2.7 Introduzca los valores requeridos proporcionados por su ISP. Para la página "PPPoE" o "PPPoA", verá la siguiente pantalla. Introduzca los valores requeridos proporcionados por su ISP y haga clic en "Next" (siguiente).

2.8 El enrutador se suministra con las especificaciones por defecto del Anexo A, que se implementan por los ISPs de la mayoría de los países. Seleccione la configuración, después haga clic en "Next" (siguiente) para proceder con el siguiente paso. Compruébelo con su ISP si no está seguro.

2.9 Compruebe de nuevo las configuraciones que se muestran en la siguiente pantalla. Haga clic en "Back" (atrás), si quiere modificar las configuraciones o en "Apply" (aplicar) para activarlas.

Nota:
Podrá siempre reiniciar el Asistente de configuración o utilizar el menú de navegación en el lado izquierdo del ecrá para alterar las definiciones.

Configurar | 6

Configurar | 7

Apoio | 8

BELKIN®

Módem ADSL con enrutador inalámbrico G

BELKIN®

Módem ADSL con enrutador inalámbrico G

Comience aquí→

En caso de instalación de varios dispositivos al mismo tiempo, instale siempre primero el enrutador antes de instalar otros componentes de red como tarjetas para ordenador portátil y tarjetas para ordenador de sobremesa.



54 Mbps
802.11g 2.4GHz + Wireless

F5D7632ef4

Guía de instalación rápida

54 Mbps
802.11g 2.4GHz + Wireless

F5D7632ef4

Se instalar vários dispositivos ligados em rede ao mesmo tempo, comece sempre pelo seu router e instale só depois os componentes de rede, como sejam as placas do portátil e do computador Desktop.



54 Mbps
802.11g 2.4GHz + Wireless

F5D7632ef4

Guía de instalación rápida

54 Mbps
802.11g 2.4GHz + Wireless

F5D7632ef4

Comece aqui→